

Comité de Representantes



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

69

SUMARIO

ALADI/CR/Acta 92
(Extraordinaria)
Sumario
6 de setiembre de 1984

RESERVADO

- Fecha nacional de la República Federativa del Brasil: 7 de setiembre.
- El Comité de Representantes recibe la visita de los señores doctor Juan Vaccino, Director del INTAL y contador Martín Arocena, Jefe del Sector de Esquemas de Integración y Difusión del INTAL.

Comité de Representantes



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

387

APROBADA
en la 93^a Sesión

ALADI/CR/Acta 92
(Extraordinaria)
6 de setiembre de 1984
Horas: 10.50 a 11.30

ORDEN DEL DIA

- Fecha nacional de la República Federativa del Brasil: 7 de setiembre.

El Comité de Representantes recibe la visita de los señores doctor Juan Vacchino, Director del INTAL y contador Martín Arocena, Jefe del Sector de Esquemas de Integración y Difusión del INTAL.

Preside:

ANTONIO FELIX LOPEZ ACOSTA

Asisten: Leopoldo H. Tettamanti y Emilio Ramón Pardo (Argentina); Isaac Maidana Quisbert (Bolivia); Alfredo Teixeira Valladao, Marina Do Rego Freitas Toledo y Raymundo Santos Rocha Magno (Brasil); Santiago Salazar Santos y Augusto Zuluaga Salazar (Colombia); Juan Pablo González González, Guillermo Anguita Pinto y Hernán Brantes Glavié (Chile); Hernán Cueva Eguiguren y José Alberto Peñaherrera Echeverría (Ecuador); Andrés Falcón Mateos y Dora Rodríguez Romero (México); Antonio Félix López Acosta y Amado Martínez Rojas (Paraguay); Carlos Berninzon Davescovi (Perú); José María Michetti Bonsignore (Uruguay); Jenny Clauwaert González (Venezuela); Erwin Lutz y Oscar Erwin Aguilar (BID).

Secretario General: JUAN JOSE REAL

Secretario General Adjunto: FRANKLIN BUITRON ACUILAR

PRESIDENTE. Se abre la sesión.

- Fecha nacional de la República Federativa del Brasil: 7 de setiembre

PRESIDENTE. Me permito señalar que el día de mañana la hermana República Federativa del Brasil conmemora el ciento sesenta y dos aniversario de la Declaración de la Independencia luego del llamado Grito de Ypiranga lanzado por don Pedro, más adelante proclamado Emperador don Pedro I.

Nuestras cordiales felicitaciones y el deseo de éxito, paz y progreso para la hermana República Federativa del Brasil, que encarecemos a su Excelencia el Embajador Valladao trasmita al Gobierno y pueblo del Brasil.

Representación del BRASIL (Alfredo Teixeira Valladao). Señor Presidente: mucho agradezco las palabras generosas de Vuestra Excelencia, las cuales transmitiré debidamente al Gobierno brasileño como manifestación de la Asociación en esta fiesta nacional. Muchas gracias.

El Comité de Representantes recibe la visita de los señores doctor Juan Vacchino, Director del INTAL y contador Martín Arocena, Jefe del Sector de Esquemas de Integración y Difusión del INTAL.

PRESIDENTE. Es una gran satisfacción para el Comité de Representantes y el mío en particular, -por haber, en algún momento, participado y haber constatado de cerca-, lo que el INTAL brinda a nuestros países y conocer la utilidad que el mismo realiza en las tareas para la integración, el recibir hoy al doctor Juan Vacchino, quien asumiera en el mes de agosto la Dirección del Instituto para la Integración de América Latina, a quien acompaña un amigo y colaborador de largo tiempo de esta casa, el contador Martín Arocena, Jefe del Sector de Esquemas de Integración y Difusión del Organismo, y en algún momento profesor mío.

Permítame, señor Director, destacar la importancia que adquiere su visita, como nuevo Director del INTAL, en un momento en que la ALADI se encuentra abocada a desarrollar nuevas prioridades de trabajo, como lógico resultado de las encomiendas y los mandatos recibidos de la Conferencia Económica Latinoamericana y el Consejo de Ministros de esta Asociación.

Ello supondrá un esfuerzo de especialización para la Institución, que se ha de adaptar como organización centrada en el tema del comercio y los pagos, e implicará un desafío de envergadura, no sólo en materia de negociaciones, sino también de realización de estudios o formulación de propuestas.

En esta etapa de especial importancia, entonces, surge como fundamental el aporte con que pueda contribuir el INTAL en los temas identificados como prioritarios: la cooperación financiera y monetaria, el sistema de apoyo a los países de menor desarrollo económico relativo, la promoción y regulación del comercio y la participación empresarial, -este último, que es el sector operativo al que queremos brindarle todo nuestro apoyo en el sentido de recibir, luego todas aquellas posibilidades ciertas para acelerar el proceso de integración y que, no hace mucho, en la hermana República Argentina, tuvieron un Congreso los industriales latinoamericanos, en el que también habíamos resaltado esta inquietud- sin perjuicio de continuar brindando el apoyo que brindara tradicionalmente en materias de interés complementario.

//

mas

//

389

La importancia de la colaboración del Instituto es mayor aún, si se tiene en cuenta que el Banco Interamericano de Desarrollo -del cual es una rama especializada- ha de ser sin duda un elemento clave en la resolución del fortalecimiento de los mecanismos de cooperación en materia financiera y monetaria, según las palabras expresadas en esta misma Sala por su Presidente, el Licenciado Antonio Ortiz Mena, en ocasión de la visita que realizara al Comité en el pasado mes de marzo.

Señor Director: le reitero nuestra bienvenida a este foro, así como nuestra confianza de que su gestión ha de alentar una cooperación aún más estrecha entre ambas entidades.

DIRECTOR DEL INSTITUTO PARA LA INTEGRACION DE AMERICA LATINA (Juan Vacchino). Señor Embajador Antonio Félix López Acosta, Presidente del Comité de Representantes; Señores Embajadores, integrantes del Comité de Representantes de la ALADI; señor Secretario General, Embajador Juan José Real; señor Erwin Lutz, Representante del Banco Interamericano de Desarrollo que tuvo la gentileza de acompañarme en esta visita; señoras y señores:

Me complace y me honra la invitación que me ha formulado el Secretario General, Embajador Juan José Real, para visitar la sede de la ALADI y presentarme ante el Comité, como nuevo Director del Instituto para la Integración de América Latina, lo hago con el gusto especial que puedo sentir frente a una organización y un proceso que han sido motivo de permanente preocupación en mi actividad académica anterior, desde mis inicios en la Universidad de La Plata, Argentina, hasta mis funciones como coordinador y profesor del posgrado en integración de la Universidad Central de Venezuela. Ellas se condensaron específicamente en un libro reciente subtítulo "De la ALALC a la ALADI", que trata de indagar en los orígenes, la naturaleza y los caracteres de la respuesta que a través de esta Asociación se ha ofrecido al cómo de la integración latinoamericana.

Por ende, es para mí altamente satisfactorio ofrecer a los órganos de la ALADI la participación técnica del INTAL para cooperar, dentro de nuestras posibilidades y fuerzas, en proyectos de investigación que consideren pertinentes. Con ello se trata de ratificar y reforzar una conducta y una relación de cooperación que se estableció desde el nacimiento del INTAL, que tenía por propósito ayudar al avance del proceso de integración económica inscripto en el marco institucional de la ALALC.

Años más tarde, en una instancia crucial para la ALALC, el INTAL pudo contribuir con un evento propio de sus características institucionales: la realización, en su sede, de un seminario con la participación, a título personal, de un nutrido grupo de expertos de la región, quienes elaboraron un conjunto de conclusiones y recomendaciones tendientes a renovar el proceso de integración en el ámbito de la Asociación. La libertad académica, propia del Instituto, permitió discutir en profundidad los temas que se consideraron claves en aquella instancia de reestructuración y sus conclusiones se reflejaron, en buena medida, en el Tratado de Montevideo 1980.

Las fluidas relaciones de cooperación se continuaron con la recién nacida Asociación. Así, entre la Secretaría General de la ALADI y el INTAL se suscribió, en 1982, un Acuerdo Básico de Cooperación a tenor del cual anualmente se de terminarían las actividades e investigaciones de interés recíproco, que podían, incluso, ser copatrocinadas por ambas instituciones.

mas

//

// 390

Aunque podría correr el riesgo de repetir lo ya conocido, desearía precisar algunos aspectos de esta cooperación, que poseen, a mi juicio, una singular importancia: me refiero a los relacionados con el área de preferencias económicas, el apoyo a los países de menor desarrollo y la convergencia de las acciones de alcance parcial; o sea, la regionalización del proceso de integración.

En el primer aspecto, la colaboración del INTAL con la ALADI se ha dirigido a perfilar y dar sustento real al área de preferencias económicas adoptada como principal mecanismo regional de integración económica en el Tratado de Montevideo 1980. En ese sentido, el INTAL realizó diversos estudios sobre la significación y el impacto de las preferencias arancelarias sobre el comercio intrazonal y la determinación de fórmulas operativas para la preferencia arancelaria regional. Ellos brindan ahora elementos de juicio de gran utilidad para evaluar los alcances de la preferencia arancelaria recientemente adoptada por dicho Consejo.

Los estudios sobre la preferencia arancelaria han estado indisolublemente ligados al análisis de las restricciones no arancelarias aplicadas entre los países miembros, así como a la imperiosa necesidad de su eliminación para las importaciones originadas dentro de la región. Una fructífera colaboración se ha verificado entre la Secretaría General y el INTAL en el relevamiento de las mismas y en la difusión de los resultados obtenidos.

Siempre dentro del área de preferencias económicas, el INTAL ha realizado estudios que permitieron determinar que el costo de transporte es una variable relevante en las condiciones de competencia comercial de la región y que, en algunos casos, es aún más relevante que las preferencias arancelarias negociadas. Entre estos estudios se destaca la definición de modelos de integración física multimodal, como el caso de la red fundamental de transportes del Cono Sur, que define un conjunto de interconexiones y de facilidades de transporte declaradas prioritarias por los países.

Tampoco puedo dejar de subrayar la significación de algunos trabajos del INTAL que han puesto de relieve la importancia económica de las compras estatales en la región, las cuales, lamentablemente, se efectúan fuera de los esquemas de integración regional, ya sea mediante regímenes específicos o bien por la vía de las exenciones arancelarias. Por sus implicancias y potencial integrador, el Instituto está promoviendo el establecimiento de una preferencia en favor de los proveedores latinoamericanos en las compras estatales que se realicen en la región.

Otro terreno en el que el INTAL ha ayudado a desbrozar caminos es el campo de la consultoría. Un estudio sobre el desarrollo del sector muestra la existencia de capacidad regional para proveer servicios en una amplia gama de actividades, habiéndose relevado el potencial de las firmas del sector para los once países de la ALADI. Actualmente se está brindando asistencia técnica a la asociación gremial regional de los empresarios del sector con la finalidad de promover el establecimiento dentro del marco de la Asociación de algunos mecanismos que otorguen preferencias a las firmas latinoamericanas en relación a las extrarregionales.

En el segundo aspecto, en las actividades del INTAL ha habido una preocupación constante por la participación de los países de menor desarrollo económico relativo en la integración; uno de los estudios realizados propone una metodolo

//

mas

//

391

gía de aproximación a la distribución de costos y beneficios evaluándose la misma para los países de menor desarrollo en el comercio negociado en la ALALC. La importancia del tema ha llevado al Instituto a abordar su problemática en los diversos esquemas de integración de la región, con el ánimo de elaborar reco-mandaciones para mejorar los sistemas de apoyo a los países de menor grado de desarrollo.

Actualmente, el Instituto lleva a cabo sendo proyecto de cooperación con la Unidad de Promoción Económica de apoyo a los países de menor desarrollo de la ALADI, sobre el tratamiento preferencial a los países mediterráneos y sobre las nóminas de apertura de mercado. En cuanto al primero de los proyectos seña lados, se trata de ver en qué medida se generan dificultades y costos especícos de transporte para los países mediterráneos que limitan o condicionan su comercio exterior. El estudio sobre las nóminas de apertura de mercado apunta a analizar y ponderar los criterios utilizables para la selección de las listas de pedidos de inclusión de productos en dichas nóminas, así como el efectivo aprovechamiento de las nóminas que ya han sido negociadas.

En el tercer y crucial aspecto de la convergencia de las acciones de al-cance parcial, la cooperación del INTAL con la ALADI, se ha llevado a cabo en torno al objetivo de la convergencia regional y muy particularmente, la convergencia con los países de Centroamérica y el Caribe, en el convencimiento de que la actual etapa del proceso de integración tiene como sujeto una concepción ampliada de América Latina, sin perjuicio de que se aliente la profundización de los procesos subregionales de integración.

En efecto, las posibilidades de celebrar acuerdos de alcance parcial con países latinoamericanos no miembros y de extender la preferencia arancelaria a toda Latinoamérica y el Caribe, que ha establecido el Tratado de Montevideo 1980, abren un amplio campo de alternativas para la convergencia de toda la región, lo cual ha sido y será impulsado y promovido por el Instituto.

En cuanto al futuro, además de ofrecer todas sus capacidades y su amplia disposición a convenir un sistema de cooperación que atienda a las necesidades de la Asociación, el INTAL aspira a desarrollar algunas líneas cruciales de investigación que se relacionan con el presente y el futuro de la ALADI y, consecientemente, con el presente y el futuro de la integración latinoamericana.

Por una parte, el INTAL continuará profundizando el área de preferencias económicas, promoviendo la convergencia regional en su sentido más amplio y colaborando con el sistema de apoyo a los países de menor desarrollo relativo. Por otra parte, haciendo uso de la libertad académica que constituye una característica intrínseca de un organismo como el INTAL, se abordarán a plenitud aquellos problemas cruciales que surjan de una evaluación crítica sobre el proceso de integración en el marco de la ALADI.

En este campo es necesario analizar los primeros años de vida de la Asociación a fin de apreciar los logros y las carencias del proceso, desde la perspectiva indicada por su propio nombre: generar entre los países miembros una integración que surge de un proceso de solidaridad e interdependencia estructural crecientes, más completo y profundo que la cooperación económica. En tal sentido, resulta particularmente limitativo que los principales instrumentos económicos de la Asociación a nivel regional -con la única excepción de los avances

mas

//

logrados en materia de pagos-, tengan un carácter básicamente simbólico, y que los acuerdos de alcance parcial, además de su dispersión normativa sean difícilmente apreciables multilateralmente, más aún, todo parece indicar que se cae en la región de la metodología y de los mecanismos efectivos de convergencia que induzcan o transformen las interdependencias bilaterales o parciales en solidaridades regionales.

La crisis internacional, si bien constituye una motivación inmediata para robustecer la integración económica regional, sacude también con fuerza los mecanismos de integración poniendo de relieve sus principales falencias. En ese sentido, el INTAL se propone realizar un amplio debate abierto a todos los sectores interesados en el proceso, para esclarecer las fallas que obstaculizan la fluida marcha del proceso y aportar soluciones, convencidos de que la integración latinoamericana sólo se verificará por la acción deliberada y concertada de todos sus actores: Gobiernos, empresas, trabajadores, políticos, universitarios, se trata de promover en América Latina una gran "concertación para la transformación".

Esta acción de convocatoria de todos los actores, potenciada a través de las universidades e instituciones académicas de la región, solo dará verdaderos frutos si los órganos integracionistas y los Gobiernos de los países miembros, adoptan las decisiones políticas y técnicas pertinentes que impulsen al proceso de integración a trasponer el campo de los mecanismos simbólicos hacia la dinámica autogenerada y autosostenida. Ello impedirá que estalle una nueva crisis de expectativas en los pueblos de la región. En tal sentido, nos parece un hecho sumamente auspicioso que el Consejo de Ministros de la ALADI, reunido ya dos veces, le haya dado al proceso un vigoroso respaldo político. Es en función de ese impulso global que el INTAL desea poner al servicio de la ALADI, tanto sus conocimientos técnicos como su capacidad crítica con el único afán de contribuir al logro del objetivo esencial para el que ambas instituciones fueron creadas: o sea, la integración regional.

PRESIDENTE. Muchas gracias a usted, doctor Juan Vacchino.

Si los señores Representantes quisieran hacer alguna intervención o alguna consulta en particular, cedo el uso de la palabra.

Representación del ECUADOR (Hernán Cueva Eguiguren). Señor Presidente, señor Director del INTAL: el Ecuador aprecia sobremanera los esfuerzos realizados por la Secretaría General de la ALADI en orden a otorgar mayor atención a los asuntos que son de especial interés a los países de menor desarrollo y, particularmente, en lo que atañe al enriquecimiento de sus nóminas de apertura de mercados.

En esta ocasión, ha tenido el acierto en encontrar la siempre generosa y calificada cooperación del INTAL, organismo que en América Latina constituye el laboratorio donde se procesan permanentemente el pensamiento y las orientaciones que guían la actitud integracionista de nuestros países.

Por tal circunstancia, nuestro agradecimiento es doblemente valorado. El Ecuador agradece y se siente satisfecho por contar inicialmente con la garantizada cooperación del INTAL y expresa su vivo deseo de seguir beneficiándose de su aporte técnico. Ello hará posible una mejor participación de las exportacio

//

//

nes nacionales en el mercado concertado de la Asociación, disminuyendo las diferencias actuales que dificultan la distribución equitativa de los beneficios de la integración.

Gracias, señor Presidente.

Representación de BOLIVIA (Isaac Maidana Quisbert). Señor Presidente: en primer lugar para felicitar a la Secretaría por esta feliz idea de invitar al nuevo Director del INTAL, lo cual nos permite un acercamiento mucho más fluido en las relaciones de dos organismos que trabajan con un destino común.

En segundo lugar, dejar testimonio de nuestro reconocimiento por las labores que está llevando a cabo el INTAL en favor de los países de menor desarrollo lo cual, con esa fluidez de comunicación que tiene con la Secretaría General, pensamos, van a ser más fructíferas aún, en el futuro.

Gracias.

Representación de la ARGENTINA (Leopoldo Tettamanti). Yo muy brevemente, señor Presidente, quería decir que no puede silenciar mi presencia en esta ocasión como Representante argentino y por la circunstancia muy feliz de haber sido en el pasado Director del INTAL.

Yo creo que el INTAL como una Institución con toda la libertad intelectual que ha señalado el señor Vacchino, puede, en este momento, hacer aportes extremadamente valiosos cuando nosotros necesitamos darle un nuevo impulso vigoroso a la integración; venciendo resistencias y superando falencias que traban nuestro proceso hacia la convergencia y la multilateralidad.

Por tanto, yo me felicito enormemente de que nosotros hayamos tenido oportunidad de este contacto con el nuevo Director del INTAL y con ese viejo luchador del INTAL que es Martín Arocena, y estoy seguro que su aporte será muy valioso para nuestra Institución.

Representación del PARAGUAY (Amado Martínez Rojas). Si bien la Presidencia ya ha saludado la presencia de los representantes del INTAL, como Representación del Paraguay quisiéramos también expresarles nuestro saludo, nuestra bienvenida y formular nuestro deseo de éxitos muy fructíferos para las nuevas funciones que recientemente había asumido el señor Vacchino.

También, en lo que a lo personal se refiere, me complace en saludar a los señores representantes en mi calidad de alumno, colaborador de ese Instituto de estudio, de investigación, el INTAL, que ha tenido ocasión de participar y convivir en ese ambiente de libertad académica que impera en el Instituto.

Como Representación, también nos unimos a las expresiones del señor Embajador del Ecuador, como beneficiarios de los estudios e investigaciones del INTAL, por todos los aportes que estamos recibiendo permanentemente los países de menor desarrollo económico relativo; y esperamos poder seguir contando con esa colaboración.

//

mas

Me parece oportuno destacar, en vísperas del tratamiento, el enriquecimiento de la nómina de apertura de mercados para los países de menor desarrollo económico relativo en esta Conferencia que se inició ayer, una última colaboración muy especial del INTAL, que ha tenido a bien, con mucha oportunidad, presentar nos unos criterios tentativos para la selección de productos. Lo hemos recibido ayer; en una rápida lectura y en un análisis preliminar, hemos podido apreciar elementos sumamente útiles para los países, no sólo los receptores de los beneficios del mecanismo, sino también de ideas sumamente interesantes que pueden ser aprovechadas también por los demás países que han hecho concesiones y ampliarán las nóminas.

Señor Presidente: para terminar, reitero nuestro saludo y agradecimiento y nuestros votos de felicidad y éxito a los representantes del INTAL.

Representación de MEXICO (Andrés Falcón Mateos). Agradecemos la visita del doctor Vacchino y contador Arocena.

Particularmente nos complace haber escuchado el realismo con que la Institución, el INTAL, encara los estudios de la problemática de la integración. Eso es muy satisfactorio porque ese realismo nos va a llevar a superar los problemas con que nos estamos enfrentando.

Representación del BRASIL (Alfredo Texeira Valladão). La Representación del Brasil desea asociarse a aquellos que acabaron de manifestar su opinión sobre cuanto oímos. También agradecer al señor Secretario General la oportunidad que nos ha dado de tener presente al señor Director del INTAL como al contador Arocena, personalidades bastante conocidas de todos nosotros. Quiero congratularme también por el hecho de que en un pronunciamiento corto, pero sustancioso, lo que son cosas que raramente se encuentran juntas, nos podemos beneficiar de un análisis, como acaba de decir el señor Representante de México, que nos permite encarar, con realismo, los problemas que cuidamos.

Otro punto que me gustaría señalar del pronunciamiento del señor Director del INTAL, es justamente este aspecto de que ella funciona en un ámbito de libertad académica, como él lo ha definido. Esto realmente no tiene precio, porque tener la oportunidad de contar con un Instituto de este renombre en América Latina poder traer contribuciones que no tienen, digamos, las manos atadas, es un ejercicio que siempre ayudará, y mucho, para la transferencia del marco de estudios al marco de acción. Deseamos, consecuentemente, que prosiga, para mayor beneficio de todos nosotros, esta contribución tan valiosa.

Reitero, consecuentemente, nuestros agradecimientos y declaro mi satisfacción de haber tenido el privilegio de oírlo.

SECRETARIO GENERAL. Deseo sumar la voz de la Secretaría en esta ocasión y agradecerle muy especialmente al doctor Vacchino su visita y expresarle cuanto nos satisface y, asimismo, extenderle un cordial saludo de bienvenida a Martín Arocena -casi estoy tentado de decir sólo Martín-, viejo y muy querido amigo de esta Casa y, como decía recién Vacchino, representante permanente, embajador permanente del INTAL. Asimismo, el saludo a la Representación del BID que acompaña al doctor Vacchino.

//

//

Hemos estado cambiando algunas ideas en torno a labores comunes; vamos a proseguir, después de esta sesión, afinando conceptos que, en realidad, no hay mucho que hacer porque se da una feliz coincidencia; tenemos una total compenetración de áreas muy concretas de trabajo dentro de las líneas, del realismo que apuntaban las Representaciones de México y Brasil.

Aparentemente -y afortunadamente- en las conversaciones que hemos ido teniendo con los distintos organismos de colaboración, de asistencia y de cooperación con la Asociación, existen las mismas áreas, existe la misma disposición y, sobre todo, existe el mismo enfoque mental y conceptual de cómo actuar y manejarse en estas circunstancias. Se ha salido un poco del período idealista y soñador y se está trabajando afortunadamente con los pies en la tierra y sobre acciones y campos muy concretos y muy específicos. De ahí que todo intento que estamos haciendo de traer a la Asociación el aporte intelectual de estos organismos de cooperación, de todos los organismos de cooperación, yo estimo que va a redundar en el muy corto plazo en proposiciones y acciones concretas. En el caso concreto del INTAL, nosotros esperamos recibir un sustancioso e importante aporte intelectual a la tarea de la Asociación para poderla volcar a los países. Y, en ese sentido, quisiera nada más destacar un solo aspecto para ilustrar un poco el tono de nuestras conversaciones: es que ya hemos cambiado una idea preliminar en cuanto a reiniciar los cursos de capacitación y de extensión que realizaba el INTAL con una visita a la Asociación, para que los becarios de los distintos países de la región puedan tomar un conocimiento concreto y completo de la vida y las actividades de la Asociación, más aún hoy cuando la Asociación tiene una vocación regional que no la tenía en el pasado. En este orden de ideas vamos a seguir conversando con el doctor Vacchino para, rápidamente, poner en aplicación medidas concretas y de efecto inmediato.

No quiero extenderme sino, una vez más, reiterar en nombre de todos nosotros nuestro aprecio por esta visita.

PRESIDENTE. Doctor Vacchino, contador Arocena, señores representantes del BID que los acompañan: ha sido para nosotros una gran satisfacción el haberlos tenido en esta Mesa; esperamos que no sea la única oportunidad de tenerlos acá en nuestra casa; y hacemos votos para que en el futuro inmediato la colaboración sea más estrecha y los frutos sean mejores para todos nuestros países que integramos esta Asociación.

Muchas gracias por la visita; y, como lo dijo el señor Secretario General, creo que ahora van a seguir trabajando, por lo que les deseamos éxitos en sus labores.

Se levanta la sesión.

mas